

A VOZ DO POVO

ORGAM DO PARTIDO MUNICIPAL

DIRECÇÃO: Filinto de Oliveira Neves

COLLABORAÇÃO: Diversa

ANNO I

Espirito Santo do Pinhal, 16 de Novembro de 1919

NUM. 29

DE RELANCE

Falamos ainda do 30 de Outubro que foi, para esta cidade, um bello dia: sol de ouro, sobre o azul do céu, a illuminar uma natureza em flores; e, pelas ruas, massas patrióticas, em toilettes domingueiras, á espera de exercerem o sagrado direito do voto.

Ao ar livre—livre e lavado pelas ultimas chuvas— um banquete offerecido aos eleitores do P. M.; no Grupo Escolar, votação cerrada nos candidatos de conciliação dos dois partidos; estes, para que os futuros vereadores não levassem á Camara o germen da discórdia, haviam contratado um armistício.

Nos botecoques e bars da cidade, grandes stoks de bebidas e de comidas frias, para attenderem de certo ao grande numero de forasteiros.

Mas... não ha bello senão. O sol, o sol de ouro que tanto illuminava, aquecia tambem; aqueceu as massas eleitoraes; as massas eleitoraes, aquecidas, expandiram-se para o lado do Bar Si Si.

O grande sortimento de cerveja, salame, charutos, etc., que alli havia, foi em poucos minutos devorado pela bizarra clientella. Os proprietarios do Bar Si Si não tiveram mesmo o trabalho de servir a freguezia: esta, num requinte de gentileza, servin-se pelas proprias mãos; e, depois de ter dado vivas aos politicos, aos candidatos eleitos, no Bar Si Si, e de ter verificado que as prateleiras do bar estavam vazias, desapareceu sem pagar a conta! E quem pagará essa conta? Eis ali um problema que de certo me

EU E TU

A uma menina que vive filha adoptiva de um casal,
e cuja historia é qual a minha

*Não tens mamãe de certo, nem papai,
como eu na idade tua não os tinha;
e has de ser, como eu fui, o creancinha,
um objecto que a mãos diversas vai!*

*O riso teu, que no meu peito cáe
como por ti a sympathia minha,
diz bem o teu passado, pobresinha,
com a verdade d' alma que não trahe!*

*Que nessa tua peregrinação
encontres quem te possa dar a mão,
levando-te ás paragens da Ventura!*

*E um dia, dos revezes vencedora,
guarda como eu, p'ra sempre, immorredora,
a lembrança dos dias de amargura!*

S. Paulo, 1917.

HONORIO GUIMARÃES.

ser resolvido pelas autoridades competentes.

A nós outros, que não temos a minima parcella de autoridade, só nos compete registrar o facto.

E o fazemos com uns laivos de tristeza, por termos que o Pinhal não attingiu aquelle grão de cultura que dispensa o policiamento official.

M. S.

Já chegaram figurinos novos á "Casa Central".

Força Publica

O sr. secretario da Justiça e da Segurança Publica enviou á Camara dos Deputados as tabellas para a elaboração do projecto de lei fixando a Força Publica para o anno vindouro.

Attendendo ás condições actuaes, o sr. secretario da Justiça propõe o augmento de trinta mil réis mensaes para as praças, sargentos inclusivé, e de cem mil réis aos officiaes, de alferes a coronel.

A SUB AMERICA

Ricos e pobres, do mais humilde empregado ao maior capitalista, cada um de accordo com os seus meios e necessidades, encontram vantagens positivas no seguro de vida, o meio mais racional de economizar dinheiro, o mais pratico e efficiente caminho de se prever a velhice ou garantir a sua familia no caso de morte

Informações com AMILCAR DE LEMOS, no Hotel Central

A MOCIDADE

Eu amo a mocidade na plenitude da pureza, como o firmamento na plenitude do céu azul. Dizem que o ateniense, laborioso e livre, só se corrompia na idade madura. O ser moço valia por uma casa cheia de ouro: não se trocava por todas as riquezas asiaticas. Cingida a fronte de louros fructescentes, o manco era de si mesmo toda a gloria. Respeita-se essa inflorescencia; não se permitia que um feliz nublasse alegre juventude. E é com essa mocidade entusiastica e enfiçada, forte e submissa, e com esse soberbo batalhão sagrado de Pericles creou a sua. Athenas, expanso magnifica de poder e de moderação; isto é, de vontade Surgiu depois o christianismo; e de Maria, no evangelho, da cruz, expremu na corolla radiante da vida, que desabotou, uma vida nova; a piedade que preserva do egoismo os ditosos, do orgulho os robustos, da intolerancia os illustres. Desde então a alma das gerações juvenis sympathiza sempre com a equidade, com o soffrimento, com o desinteresse, com o perdio. De sua limpida alacridade fez-se, para as grandes reencidações humanas, um sorriso benevolo e paternal como a transparencia da saphira infinita, cuja doçura se espelha do céu, nas aguas e nas almas.

REY BARBOSA.

Baile

Para o baile que a União Commercial realizou hontem nos seus respectivos salões, recebemos gentil convite da commissão que o promoveu e que era constituída dos srs.: Ricardo F. de Paula Junior, Luiz Ragazzoni, José Augusto de Lima, Pedro Pierotti, José Quesite, Vicente Marchi, João Valerio e Jacob Barbosa.

As danças tiveram grande animação e se prolongaram até á madrugada tendo os convidados se retrado perfeitamente satisfeitos pelo fidalgo tratamento que a commissão lhes dispensou. Gratias pelo convite que recebemos.



Saúde, Vivacidade, Boas Côres

formam o atractivo que encerra a felicidade da mulher. Conseguis-as tomando a legitima

Emulsão de Scott

Fortalece sem alcoholizar o organismo.

Chronica

Depois dos dias festivos da ultima semana voltou o Pinhal a passivaçao antiga, passivaçao augmentada por um calor asphyxiant...

Nestes tranços, as agitações, as melancolias, de horrasa; tartas de coo carraungido, eó de tempestade, vales-na a esperança de uma boa fita no Eden.

E diga-se sem ruborço: a empresa Monici tem seu emmerado.

O Chicotei foi um bom film. A Espinghe, povém, encobria a nossa expectativa. Boa fita, assumpto agradável, empolgante — um bom estabulo.

A protagonista, Maria Jacobina, bella mulher, magraísta artista, desempenhou com mestria do papel de Espinghe.

Vivendo no mundo da literatura, Espinghe, riçoso do amor, zombava das artes e diabruras do piçaga e barriçinhos Capião, e por isso, entre os seus adoradoras, ella espalhava o sofrimento, a desillusão e a dor.

E as mangas que esmolavam a scena fize de esmolava para os capitulos novos do seu livro.

Uma noite, porém, depois

Falta d'agua

Queixam-se os moradores da zona de Vargem das Garças, de que a mais de cinco mezes não ha agua nessa localidade.

Elles se não fosse uma cisterna existente nas immediações da referida rua e de um beijo dado com todos os requintes da elegancia e arte, e, por fim, sotificado que as pipalças já lhe pesavam, não conselhos a Moroplu, mas a sua plantasia pela noite em fóra continúa o de lago azul, aquella cisterna, a descurado manuseamento, qual botões exsiste o escalar de um beijo ardente, febilis, apiaçouno.

E como avô ferida Espinghe para Longin, que gravis. Vae para esquite, mas a A vor segue-a.

Como a amor que volta ao ninho alito.

Deito de um longo e tenebroso inverno. Também Espinghe, desillusida da literatura, voltou em busca do amor, do lago azul, da formidulo diçaria. O estabulo de um beijo mais partiu pelo espaço em fóra, a despertar as languidas e sonhadoras delicias, de faces e lhos, de ronge e grandes othos, de crygny.

DANTEZ Pinhal, 1919.

Agradecimento

Eu carta que nos foi enviada, o Sr. Pedro Cetano da Silva e fillas agradeço-ram o termo notificado em formulário de sua digna e a esposa e mãe, d. Maria Ceta no da Silva.

Col. Melita Sobrinho

Além de fazer nos dias aqum, da e Popos de Celdas, na ultima terra-feira, o Sr. José Ribeiro da Motta Sobrinho, fitmo peffidotes-tent manigero.

S e ali deve passar uma longa temporada.

Dr. Edmundo de Aguiar

Accompanhado de sua exma familia, foi ao Rio de Janeiro, o sr. Dr. Edmundo de Aguiar, digno delegado de policia deste municipio.

A ESCOLA

Revista minima Illustrada Instrucao, Commercio, Lavorio, Industria, Letra, Sciencia e Humanidade.

Publicação mensal. Direcção do Professor Honorario Guimaraes

Endereço: Rua da Liberdade, 114. Alameda Ind. e Com. de S. Paulo, 32, telephone, 4.

Dr. D'Elra Vaz

Para os Estados Unidos da America do Norte seguiu na quarta-feira ultima o sr. Carlos D'Elra Vaz, illustrado facultativo que durante perto de cinco annos residiu neste cidade, onde trouxera boas e solidas animações, devido ás suas qualidades de cavalheiro de fino trato.

Um retirado desde proprio medico e distincto cidadão, abreviou um vacuo diffil de preencher em a nossa sociedade.

Principalmente como medico, o sr. Dr. D'Elra, soube conquistar a estima geral, não havendo quem não lamentasse a sua annunciada resolução de deixar a nossa cidade.

O seu botá-fora teve boa conceituaçao de amigos que foram levar-lhe votos de felicidades, tendo alguns delles acompanhado até Nova Lonza.

Um seguro de vida na SUL AMERICA tem vantagens incomparaveis.

Participação Foi nos participado pelo sr. Saturnino Galvão de França, subdelegado de policia do districto do Jardim Mendes Franca, o nasimimento de mais uma filhinha no do corraçante.

A recem nascida vae receber o nome de Indulcencia. Gratos pela sentença da communicação: fidelidades a pequerrucha,

A LEI DA IMPRENSA

Lemos no «O Jornal»: «Desdo o apparecimento dos nossos primeiros numeros, os silhonios e os artigos assignados, vimos insistindo sobre a necessidade de uma reforma em certos habitos da nossa imprensa.

Por mais de dez annos, insistimos a conveniencia da promulgacao de uma lei definindo os limites entre a liberdade e a licença. E, como numero de segunda-feira passada, o assumpto foi retomado e desculpado nos males da imprensa, tratou-se das suas causas e das responsabilidades que nem todas cabem á imprensa.

Para alcançarmos o fim almejado não bastará uma simples lei, mas será preciso, além disso, um previo entendimento, entre jornalistas e leitores.

Medeiros de Albuquerque, ali está um donativo digno de ser limitado por aquelles que gostam de praticar a caridade.

A «Emança de Scotts» e um remedio herotico contra as affecções nervosas. «Es, abaixo assignado, douar em medicina pela faculdade do Rio de Janeiro, attendo que temo empregado com optimos resultados nas affecções palmas e «Emança de Scotts» dos sr. Scott & Bogue, de Nova York.

Dr. JOAQUIM HENRIQUES DA FONSECA PORTILLA, Rio Bonito, RJ.

O que todos conhecemos facta a sua saude. Firo indispocada todos os negocios, industriaes, etc. A vendida na Casa Central, por R\$ 2800.

Nas minhas offeças, lenho sempre pedido. Doua que me leveo junto a ti, e agora parece-me de novo approximar-se de ausiçao.

«E muito soffrer, senhor Arthur L. Achio que o senhor deve procurar uma medicina que recomendar ao area da provincia, tero muito prazer que de preferencia, se eu pudesse, fosse a sua, porque nunca o meu frac pretinso, a sua disponçao.

«Obrigado, senhor; ficariçhe grato toda a minha vida, mas, ouçta poderei applicar qualquer offeça que me devesse e assente do Porto.

Postre Elmo. Tenho commoção felicite-se de ver a sua filha de dez annos, promossa de «Voz do Povo» para a quarta-feira dia que se celebrará a isto que alguns velhos, que a sua vez, se ençerem porvez de Eltra, o julgo, que longe o que podere visital-o um dia.

Emoras

Completaram annos: a A11 do corrente, a senhorinha Sebatiana, a bondem a sua mãe, d. Mendes Franca, filla e esposa do sr. teu, Saturnino Galvão de França, subdelegado de policia do districto do Jardim Mendes Franca. Orlina rege uma escola municipal ha 12 annos.

Na terça-feira ultima reunio-se no salão da Casa Central, o Raitano com a senhorinha Anitta Franchini.

Os recem-casados residem neste cidade.

Digno de imitação

O sr. Alberto Avelino deu a importancia de 100\$000 á Associação do S. Lazaro.

Ali está um donativo digno de ser limitado por aquelles que gostam de praticar a caridade.

A «Emança de Scotts» e um remedio herotico contra as affecções nervosas. «Es, abaixo assignado, douar em medicina pela faculdade do Rio de Janeiro, attendo que temo empregado com optimos resultados nas affecções palmas e «Emança de Scotts» dos sr. Scott & Bogue, de Nova York.

Dr. JOAQUIM HENRIQUES DA FONSECA PORTILLA, Rio Bonito, RJ.

O que todos conhecemos facta a sua saude. Firo indispocada todos os negocios, industriaes, etc. A vendida na Casa Central, por R\$ 2800.

A saudade

(CONTINUA) «Além, era muito de que elle presentia, fequi por alguns dias, pensando a commoção que travava recta no seu espirito. Coudado sua saude, vin ajudar a saudade, por que nunca o meu frac pretinso, a sua disponçao.

«Obrigado, senhor; ficariçhe grato toda a minha vida, mas, ouçta poderei applicar qualquer offeça que me devesse e assente do Porto.

Postre Elmo. Tenho commoção felicite-se de ver a sua filha de dez annos, promossa de «Voz do Povo» para a quarta-feira dia que se celebrará a isto que alguns velhos, que a sua vez, se ençerem porvez de Eltra, o julgo, que longe o que podere visital-o um dia.

Interessz

Continua assim o domite da sr. d. Maria Olivas de S. R. Arthur, esposa do sr. Cap. A. Chilles Ruoff.

Tambem continúa gravemente enferma a sr. d. Josefa Leite Tavares.

Nossos votos de completo restabelecimento.

Eden-Theatro

Realiza-se hoje neste theatro mais um espectáculo cinematographico. Dentro do theatro o classico Pinhaçano. «A» está dividido em séries. Hoje, está a continuação da 12.ª série.

«Amanha, no Polytheama, o popular «Polycha colosso».

Nova pharmacia

Osr. Rauli Nogueira Ross abreira dentro de poucos dias uma bem montada pharmacia no prédio do sr. Chierri R. Salomon, ao largo do Mercado.

Grande parte do sortimento já chegou e a arrumado da nova pharmacia, a qual foi feita com apurado cuidado, muito recomenda a offeça dos sr. Françoise & Lio, desta cidade.

Dr. Delvo Westin

A fim de convalescer-se de portinas enfermidades, o sr. Delvo Westin, illustre clinico al. residente, e irmão do sr. Lydio Westin, salvogado deste fóro.

tormento será duplamente mais forte. Já annos agoa vez? «Como não, figurase semelhante a intrapalido, fequento muito apprehensivo e incommoçadamente disse que o namoro na provincia se não se parecia tanto com o d. Arthur.

«Mas por que razão, senhor? «Porque as provincia o que não anda tanto tempo a visitar to tempo, li isso se faz mais rapidamente.

«Quer isso dizer que os provinciaes são mais felizes nos seus offeças? «Mas não, senhor, senhor Arthur, e se isso se faz mais rapidamente, o sr. Delvo Westin, salvogado deste fóro.

«E se, quizer dar-me a satisfacção de me acompanhar, creio que podere estar logo nestar. Logo te apresentará a isto que alguns velhos, que a sua vez, se ençerem porvez de Eltra, o julgo, que longe o que podere visital-o um dia.

«Não posso, senhor; todavia, creio que devesse a ençerem porvez de Eltra, o julgo, que longe o que podere visital-o um dia.

A tuberculoso

Segundo os prognosticos, alinhados por illustre «mimico carico, a tuberculose faz, no Rio de Janeiro, de duas em duas horas uma victimal. Se, pois, a bronchophloa occasiona 15 mil mortos nos trez ultimos mezes de 1918, a tuberculose faz tantas victimas quantas a gripe febril.

«Casa Central» chegam novos figurinos com as ultimas creações da moda.

O que o CIDADEIRO VERBAE, por A. de Sampaio D'Alva, a dia a vendida na Casa Central, por R\$ 2800.

Proclamação de casamentos

José Olympio Teixeira, official do Registro Civil e de Casamentos deste districto de Espirito Santo do Rio de Janeiro, de S. Paulo, F.A.C.

«A» está dividido em séries. Hoje, está a continuação da 12.ª série. «Amanha, no Polytheama, o popular «Polycha colosso».

A fim de convalescer-se de portinas enfermidades, o sr. Delvo Westin, illustre clinico al. residente, e irmão do sr. Lydio Westin, salvogado deste fóro.

tormento será duplamente mais forte. Já annos agoa vez? «Como não, figurase semelhante a intrapalido, fequento muito apprehensivo e incommoçadamente disse que o namoro na provincia se não se parecia tanto com o d. Arthur.

«Mas por que razão, senhor? «Porque as provincia o que não anda tanto tempo a visitar to tempo, li isso se faz mais rapidamente.

«Quer isso dizer que os provinciaes são mais felizes nos seus offeças? «Mas não, senhor, senhor Arthur, e se isso se faz mais rapidamente, o sr. Delvo Westin, salvogado deste fóro.

«E se, quizer dar-me a satisfacção de me acompanhar, creio que podere estar logo nestar. Logo te apresentará a isto que alguns velhos, que a sua vez, se ençerem porvez de Eltra, o julgo, que longe o que podere visital-o um dia.

«Não posso, senhor; todavia, creio que devesse a ençerem porvez de Eltra, o julgo, que longe o que podere visital-o um dia.

Banca Francese e Italiana per l'America del Sud

Capital e Frs.—50.000.000
Fundi di riserva Frs.—25.393.537.87

CAMBIA e VENDE monete, Cheques e Biglietti di BANCA esteri
PAGA Cedolo delle Cartelle del Prestito Italiano Consolidato — 5. J.
SCONTE effetti a due firme solvibili
EMETTE Assegni su Europa, Turchia, Stati Uniti e Inghilterra
VENDE Vaghe Postali su tutti gli Uffici Postali di Svizzera Incessa Effetti per conto di terzi
ACCETA Depositi
In CONTO CORRENTE LIBERO all' interesse annuo del 4. J.
In CONTO CORRENTE VINCOLATO interesse annuo del 6. J.

Agenzia di E. Santo do Pinhal LARGO DA MATRIZ GASTRONEVROSINA

Approved pela Directoria da Hygiene de São Paulo
REGISTADO SOB O NUM. 3.050

Cura certa das digestões lentas, dyspepsias, dilatações do estomago, azias, ardores, hyperchlorhydria, etc.

É um tónico indirecto muito eficaz na aemia. Poderoso eueptico e puramente vegetal, preparado pelo pharmaceutico inventor

RAUL DA COSTA CAMARA

PREÇO DE CADA VIDRO, 4\$000

GABINETE DENTARIO

Cypriano de Oliveira Negrao

Executam-se quaesquer servicos pertencentes á arte, como sejam: dentaduras em chapas simples e duplas, a vulcanite e celuloide, obstruções, incrustações, restaurações, pivots, corôas e pontes.

Serviço paraffido e pelo novo processo dos concentrados clinicos e propheticos, drs. A. Dias de Carvalho e Augusto Coelho e Souza

ATTENDE CHAMADOS A DOMICILIO — PREÇOS BARRATISSIMOS

Rua 51 de Novembro n. 4 E. Santo do Pinhal

CASA JANNINI DE CAETANO JANNINI

ALFAIATARIA

Tem sempre um bello e variado sortimento de todo e qualquer artigo que se refere a este ramo.

Amarinho em geral, Papelaria e objectos de escriptorio e escolares, grande variedade e preços reduzidos.

Louças, copos e objectos de vidro á phantasia, imagens e artigos religiosos.

Musicas para piano, Methodos, Cordas, instrumentos e mais artigos deste ramo.

Perfumaria, brinquedos em geral. Machinas de costura e seus pertences, Gaxolina, oleos, lampadas electricas, ferros, fogareiros, campainhas, pilhas, fios, etc.

Pecas para motocicletas e bicycletos e mais artigos

Largo Rio Branco, N. II — Telephone, N. 173

Antes de fazerem suas compras, visitem a
CASA JANNINI

A saúde em vidros

O XAROPE BROMETHERIDE é o unico preparado que se impõe por seus milagrosos effeitos verificados e tambem pela sua extraordinaria sahida.

O Xarope Brometheride

cura bronchites, chronicas ou agudas, coqueluche, etc. e todas as molestias do apparelho respiratorio.

A' venda na Pharmacia Central

Dr. Carlos D'Utra Vaz

Medico, operador e parteiro
Dispõe de longa pratica nos hospitales de Berlim e attende a chamados de dia e de noite.

Residencia e consultorio
Rua J. Tibiriça, 66
Telephone, 161

A LISTAR VOS nas fileiras do Partido Municipal.

SERVICOS de impressores, a preços que não temem concorrência, só na typographia da CASA CENTRAL.

Clinica em geral

O dr. Ulysses de Almeida Vergueiro tem seu consultorio á rua Jorge Tibiriça n. 60, telephone n. 172, onde attende de qualquer chamado com promptidão.

EDEN-THEATRO

Hoje, a artista **OLIVE THOMAS** no grande e primoroso drama em 10 actos da **TRIANGLE**:

Herdeira de um dia